

Comment exprimer ses goûts et sentiments en espagnol ?

Le verbe *gustar*

(A mí)	me	
(A ti)	te	gusta + substantif singulier ou infinitif
(A él, ella, usted)	le	
(A nosotros/as)	nos	
(A vosotros/as)	os	gustan + substantif au pluriel
(A ellos, ellas, ustedes)	les	

Exemples:

- **Me gusta** muchísimo mi trabajo.
- **No me gustan** mucho mis compañeros de trabajo.
- ¿**Te gusta** trabajar en equipo?
- **No me gustan** nada las reuniones.

Mais il existe en espagnol d'autres verbes pour exprimer ses goûts et sentiments. Certains fonctionnent comme le verbe *gustar* avec les pronoms personnels d'objet indirect (**me, te, le, nos, os, les**) et à la troisième personne du singulier ou du pluriel en fonction de l'objet réel.

Lorsqu'on est d'accord ou pas avec les goûts de quelqu'un, nous utilisons les expressions suivantes:

- **Me gusta** viajar.
- **A mí también** (moi aussi).
- **A mí no** (moi non).
- **No me gustan** las lunès.
- **A mí tampoco** (moi non plus).
- **A mí sí** (moi si).

Il y a bien sûr d'autres verbes pour exprimer ses goûts et sentiments, les verbes, *odiar* (detester) et (*no*) *soportar* (supporter) en sont un exemple. Cependant, ils ne fonctionnent pas de la même façon que le verbe *gustar*. Dans leur cas, c'est le sujet qui ressent le sentiment.

ODIAR	NO SOPORTAR
odio	no soporto
odias	no soportas
odia	no soporta
odiamos	no soportamos
odiáis	no soportáis
odian	no soportan

Exemples:

- Estoy muy nervioso, tengo que dar una conferencia y **odio** tener que hablar en público. (*Je suis très nerveux, je dois faire une conférence et je déteste devoir parler en publique*)
- **No soporto** los atascos por la mañana cuando voy al trabajo. (*Je ne supporte pas les bouchons le matin lorsque je vais au travail*).